

立法會

Legislative Council

立法會CB(2)2187/13-14號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB2/PS/6/12

食物安全及環境衛生事務委員會

公眾街市事宜小組委員會

會議紀要

日期：2014年6月23日(星期一)
時間：下午4時30分
地點：立法會綜合大樓會議室2B

出席委員：方剛議員, SBS, JP (主席)
梁家傑議員, SC (副主席)
王國興議員, BBS, MH
何秀蘭議員
田北辰議員, BBS, JP
何俊賢議員
胡志偉議員, MH
陳志全議員
陳恒鑾議員
郭家麒議員
鍾樹根議員, BBS, MH, JP

出席議員：陳婉嫻議員, SBS, JP

缺席委員：麥美娟議員, JP
黃碧雲議員

出席公職人員： 項目 III

食物及衛生局首席助理秘書長(食物)2
黃淑嫻女士

食物及衛生局助理秘書長(食物)7
陳穎詩女士

食物環境衛生署副署長(行政及發展)
趙慰芬女士, JP

食物環境衛生署助理署長(行動)2
樊容佳先生

列席秘書 : 總議會秘書(2)2
梁淑貞女士

列席職員 : 議會秘書(2)2
黃家松先生

文書事務助理(2)2
容佩儀女士

經辦人／部門

I. 確認通過會議紀要
(立法會CB(2)1795/13-14號文件)

2014年4月29日會議的紀要獲得確認通過。

II. 續議事項
(立法會 CB(2)1830/13-14(01) 及
CB(2)1613/13-14 (01)號文件)

2. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引
載於**附件**)。

3. 委員察悉立法會秘書處擬備的政府當局須
採取的跟進行動一覽表，而且並無提出問題。

4. 委員察悉立法會議員與離島區議會議員於2014年5月8日舉行會議後就有關在東涌興建公眾街市／熟食中心的建議作出的轉介。主席請委員注意，有關設立新街市的事宜已納入小組委員會的工作計劃，並認為小組委員會沒有需要在另一個討論項目下討論上述會議上提出的事項。委員表示同意。

III. 公眾街市的定位、功能和使用情況

(立法會CB(2)1830/13-14(02)及(03)號文件)

5. 王國興議員及鍾樹根議員提議邀請團體在日後的會議上就公眾街市的營運環境及改善措施提出意見。主席徵詢委員對此提議的意見，委員並同意，小組委員會將較適宜在接獲有關公眾街市營運環境的改善措施的顧問報告(下稱"顧問報告")後，才邀請團體提出意見

政府當局

6. 主席及副主席要求政府當局在未來一至兩個月安排另一次會議，讓委員會見顧問(即彼安托亞太顧問有限公司)，就如何改善為進行詳細個案研究而認定的5至6個公眾街市的營運環境進一步交換意見。

(會後補註：政府當局在會議後表示，若委員就有關改善公眾街市營運環境的顧問研究提供書面意見，政府當局會把該等意見轉交顧問。在顧問報告獲接納後，政府當局暫定於2014年11月或12月安排顧問就顧問報告的主要結果向委員進行簡報。)

IV. 其他事項

7. 主席表示，由於立法會在7月臨近會期結束時，會議編排將十分緊密，小組委員會下次會議將安排於較後時間舉行。主席進而表示，在考慮下次會議的時間時，會顧及政府當局對小組委員會就安排與顧問再次舉行會議所作要求的回應。副主席提出類似的意見。委員對此安排並無提出反對。

經辦人／部門

8. 議事完畢，會議於下午5時55分結束。

立法會秘書處
議會事務部 2
2014年8月13日

**公眾街市事宜小組委員會
會議過程**

日期：2014年6月23日(星期一)
時間：下午4時30分
地點：立法會綜合大樓會議室2B

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
000321 – 000328	主席	主席致序辭	
<i>議程項目I——確認通過會議紀要</i>			
000329 – 000358	主席	立法會 CB(2)1795/13-14 號文件	
<i>議程項目II——續議事項</i>			
000359– 000546	主席	政府當局須採取的跟進行動一覽表（立法會 CB(2)1830/13-14(01)號文件）；及 立法會議員與離島區議會議員於2014年5月8日舉行會議後就有關在東涌興建公眾街市／熟食中心的建議作出的轉介（立法會 CB(2)1613/13-14(01)號文件）。	
<i>議程項目III——公眾街市的定位、功能和使用情況</i>			
000547 – 001205	主席 政府當局	政府當局就題為“公眾街市的定位、功能和使用情況”的討論文件進行簡介（立法會 CB(2)1830/13-14(02)號文件）	
001206 – 001946	主席 郭家麒議員 政府當局	郭家麒議員認為政府當局應—— (a) 盡快在新發展地區(如東涌及天水圍)興建新公眾街市；及	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b) 考慮如何更善用租用率甚低的公眾街市。舉例而言，荃景圍街市(租用率為 26%)可改建為提供康樂及文化服務及／或其他社會服務的社區設施。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 日後會按個別情況考慮是否在新發展地區闢建公眾街市。至於東涌，房屋署已計劃在位於東涌第 39 區的一個公共租住屋邨興建一個濕街市；及</p> <p>(b) 食物環境衛生署(下稱"食環署")已持續研究可否改變那些租用率甚低的公眾街市的功能。荃景圍街市已獲最優先考慮，而相關工程會在得到各持份者(包括附近居民及檔位經營者)的同意後隨即進行。</p>	
001947 – 002732	主席 王國興議員 政府當局	<p>王國興議員認為 ——</p> <p>(a) 小組委員會應邀請團體(特別是公眾街市檔位經營者)就如何改善公眾街市的營運環境提出意見；</p> <p>(b) 提供空調是影響公眾街市顧客及檔位經營者對公眾街市的整體情況是否滿意的一項主要因素；及</p> <p>(c) 政府當局要求街市檔位經營者有 85%的支持率才落實公眾街市加裝空調的工</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>程計劃，並不合理。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 雖然當局對在公眾街市加裝空調設施的任何建議持開放態度，但在落實這些建議前有必要取得有關檔位經營者的絕大多數支持；及</p> <p>(b) 建築署正就瑞和街街市加裝空調設施的建議進行可行性研究。</p>	
002733 – 003351	主席 鍾樹根議員 政府當局	<p>鍾樹根議員認為 ——</p> <p>(a) 有關公眾街市的事宜應與有關熟食中心的該等事宜一併考慮；</p> <p>(b) 租用率不能全面反映公眾街市的使用率，因為在公眾街市發現並無營業檔位的情況並不罕見；</p> <p>(c) 政府當局應考慮關閉數個租用率非常低的公眾街市，如燈籠洲街市及筲箕灣街市；</p> <p>(d) 應在公眾街市提供空調，作為改善公眾街市營運環境的一個方法；</p> <p>(e) 公眾街市的主要功能包括提供價廉物美的商品，以及為基層市民提供就業機會；及</p> <p>(f) 應保留公眾街市遷置街頭</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>小販的原來功能。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 食環署的公眾街市內共有 13 958 個檔位，當中 12 639 個檔位已出租(有 46 個檔位用作貯存貨物)；</p> <p>(b) 食環署亦承認，部分檔位經營者只是租用檔位而未有積極營業。為改善公眾街市的使用情況，食環署已定期進行巡查，並會在發現檔位經營者連續 7 天未有營業時採取執法行動；及</p> <p>(c) 政府當局會在顧及委員的意見及彼安托亞太顧問有限公司(下稱"顧問")就改善公眾街市營運環境提交的顧問報告(下稱"顧問報告")內的建議後，進一步檢視公眾街市的功能。</p>	
003352 – 003950	主席 田北辰議員 政府當局	<p>田北辰議員認為 ——</p> <p>(a) 公眾街市的功能應是為市民提供價廉物美的商品，而非以優惠租金安排的方式資助檔位經營者。多年來未有加租並非零售業的正常做法；及</p> <p>(b) 政府當局應加快工作，把荃景圍街市的功能改為提供社區設施。</p> <p>政府當局回應表示，食環署已承諾盡快跟進荃景圍街市的個案。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
003951 – 004734	主席 陳志全議員 政府當局	<p>陳志全議員認為 ——</p> <p>(a) 政府當局應就公眾街市的顧客及非顧客進行調查，以收集普羅市民對公眾街市現有營運模式的意見；及</p> <p>(b) 顧問將進行的問卷調查應收集檔位經營者對公眾街市的營運環境(如光顧人次及收入)及食環署的管理的意見。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 食環署在2009年就公眾街市的使用情況進行調查，訪問了超過5 900名公眾街市顧客及超過5 300名非公眾街市顧客。顧問研究的2014年問卷調查除調查街市租戶外，亦會覆蓋公眾街市的顧客及非顧客；及</p> <p>(b) 在顧問將於2014年5月進行的問卷調查中，除標準問題外，亦會提出開放式問題，以盡可能取得更多相關資訊。</p> <p>主席指出，檔位經營者不大可能會向顧問透露其收入。</p>	
004735 – 005349	主席 副主席 政府當局	<p>在顧問研究有結果前，副主席認為 ——</p> <p>(a) 若政府當局發現在所有公眾街市落實加裝空調的工程計劃並不可行，應考慮採取改善措施(例如提升送風</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>設施)，並應給予一些主要的公眾街市(如牛池灣街市、牛頭角街市及大成街街市)優先；及</p> <p>(b) 政府當局應加強其針對公眾街市檔位違規擴大營業範圍採取的規管措施。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 當局會探討副主席有關提升公眾街市送風設施建議的可行性；及</p> <p>(b) 食環署已持續在公眾街市推行改善措施。在2014-2015年度，當局已預留3,150萬元，在選定公眾街市進行改善工程(包括安裝升降機及電梯、改善通風及照明系統)。</p>	
005350 – 010213	主席 陳婉嫻議員 政府當局	<p>陳婉嫻議員認為 ——</p> <p>(a) 政府當局應就那些受市民歡迎的公眾街市(如鵝頸街市、保安道街市及楊屋道街市)進行深入的研究，以找出公眾街市成功的因素；及</p> <p>(b) 政府當局在制訂改善街市營運環境的措施時，不應把重點放在行政事宜(如容易管理)。</p> <p>政府當局回應表示，預計顧問會在全面分析影響公眾街市營運環境的所有因素後制訂建議，包括消費者概況(如收入及年齡)、</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		他們的購物偏好、街市的營運模式，以及附近的交通網絡狀況等。	
010217 – 010451	主席 鍾樹根議員	<p>鍾樹根議員認為——</p> <p>(a) 許多檔位經營者(如漁灣街市的檔位經營者)面對的惡劣營運環境，可歸咎於食環署管理不善及老式的布局設計和過時的設施；及</p> <p>(b) 小組委員會應邀請團體提出意見，特別是那些在其日常運作方面遇上重大困難的檔位經營者。</p> <p>主席在諮詢委員後總結，小組委員會將較適宜在接獲顧問報告後才邀請團體提出意見。</p>	
010452– 010931	主席 政府當局	<p>主席指出 ——</p> <p>(a) 根據他的經驗和觀察，他並不信服討論文件中的多項發現(包括公眾街市的租用率及顧客對公眾街市整體狀況的滿意程度)；</p> <p>(b) 政府當局在落實加裝空調的工程計劃時應顧及通風的問題；</p> <p>(c) 部分公眾街市的設計及布局過於老式，追不上顧客及檔位經營者現今的要求；及</p> <p>(d) 他期望收到顧問就5至6個有代表性的公眾街市提出改善建議。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 討論文件所述的公眾街市租用率是根據截至2014年4月30日的最新資料；</p> <p>(b) 自1990年代起，新公眾街市的設計及布局已作出大幅改善；及</p> <p>(c) 顧問的職責是就改善公眾街市的營運環境提出具體和務實的措施。</p>	
010932 – 011918	主席 陳志全議員 政府當局	<p>陳志全議員表示，食環署只顧行政方面的事宜(如租用率及保持衛生狀況)，以致在改善公眾街市的營運環境方面未有歇盡所能。</p> <p>政府當局回應表示，雖然食環署的職責是維持公眾街市的高租用率和良好的衛生狀況，但食環署多年來亦在改善公眾街市的營運環境及競爭力方面不斷作出努力。</p>	
011919 – 012211	主席 鍾樹根議員 政府當局	<p>主席提議，顧問應就經營不善的公眾街市制訂具體的改善建議，以便向市民顯示政府當局活化公眾街市的決心。</p> <p>鍾樹根議員認為，除推行措施改善公眾街市的營運環境外，政府當局亦應考慮關閉數個太舊和難以活化的公眾街市。</p>	
012212 – 012321	主席 政府當局	主席認為政府當局應採取行動，以確保所有公眾街市檔位經營者積極經營。	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		政府當局回應表示，他們察悉委員的關注。	
012322 – 012519	主席 副主席 政府當局	<p>主席及副主席要求與政府當局及顧問舉行另一次會議，就有關選定5至6個有代表性的公眾街市進行更詳細研究的事宜，以及就這些有代表性的公眾街市提出改善措施進一步交換意見和看法。</p> <p>政府當局回應表示會考慮有關要求及向小組委員會匯報。</p>	政府當局作出跟進 (會議紀要第6段)
012520 – 012655	主席 政府當局	<p>下次會議的時間</p> <p>主席作出總結表示，政府當局就小組委員會有關安排與顧問再次舉行會議的要求作出回應時，會顧及考慮舉行下次會議的時間。</p>	

立法會秘書處
議會事務部2
2014年8月13日